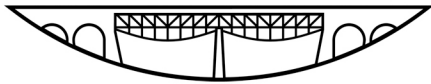




# BIATORBÁGY



## Város Képviselő-testülete

2051 Batorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/242

E-mail: [hivatal@batorbagy.hu](mailto:hivatal@batorbagy.hu) • [www.batorbagy.hu](http://www.batorbagy.hu)

Iktatószám: Sz-30-3/2025.

Ügyintéző: Szép Anna

### JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Batorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 2025. január 30-án, a batorbágyi Városháza tanácstermében (Batorbágy, Baross G. u. 2/a.) megtartott üléséről.

#### Jelen vannak:

Kocsis József	polgármester
Batka Maja	képviselő
Határ Ágnes	képviselő
Dobi János	képviselő
Loszman Levente	képviselő
Mohácsy István	képviselő
Nánási-Kézdy Tamás	képviselő
Repcsik Dávid	képviselő
Tótpál Judit	képviselő
dr. Kassai Annamária	jegyző
dr. Juhász Ágnes	aljegyző
dr. Mitró Noémi	adóügyi osztályvezető
Miklós Krisztina	szervezési Osztály vezetője
Czuczor Orsolya	pénzügyi osztályvezető
Pomaházi Krisztina	igazgatási osztályvezetője
Mező Judit	műszaki osztályvezető
Szabados Ágnes	kommunikációs referens
Kiss Ádám	kabinet iroda vezető
Szádvariné Kiss Mária	Juhász Ferenc Művelődési Központ vezetője
Uzonyi Edit	Karikó János Könyvtár vezetője
Tóth Attila	Batorbágyi Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat vezetője
Regős Zoltánné	Gólyafészek Bölcsőde vezetője
dr. Major Miklós	Budakeszi Járási Hivatal vezetője
Balog Gábor	felvétel rögzítő
Zink Olivia	jegyzőkönyvvezető

**Kocsis József:** Köszöntötte a megjelenteket. Megállapította, hogy a képviselő-testület 9 fővel határozatképes, az ülést 14:38 órakor megnyitotta. Napirend előtti felszólalót nem látott. A tájékoztatók kikerültek a honlapra. Ezek a tájékoztatók a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, a polgármester beszámolója a két ülés közötti időszak eseményeiről, illetve az alpolgármester beszámolója az utolsó tájékoztatással eltelt időszak tevékenységéről. Ezeket a tájékoztatókat gyakorlatilag bárki a város online felületén megnézheti, elolvashatja, és ha ezzel kapcsolatban kérdése van, akkor azt majd a legközelebbi ülésen vagy akár írásban felteheti. Javaslatot tett a napirendi pontokra. Javasolta a közvilágításról szóló napirendet törlésre. Itt a közvilágítási munkaterv prioritásait szeretné a Városfejlesztési Bizottság újra gondolni.

Miután a napirendi pontokkal kapcsolatban javaslat nem érkezett, az általa elhangzott napirend-módosító javaslatot tette fel szavazásra.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor), határozathozatal mellőzésével – a következő napirendet fogadta el:

### **Napirend:**

- 1) **A mezőgazdasági területekre vonatkozó változtatási tilalomnak a feloldásáról**  
Előadó: polgármester
- 2) **A központi döntésekkel nem érintett munkavállalók illetményének rendezéséről**  
Előadó: polgármester
- 3) **A képviselő-testület bizottságainak beszámolója a 2024. évi munkájukról**  
Előadó: polgármester
- 4) **A polgármester 2025. évi szabadság felhasználási ütemezési tervének jóváhagyásáról**  
Előadó: polgármester
- 5) **A polgármester és az alpolgármester 2025. évi cafetéria juttatásáról**  
Előadó: polgármester
- 6) **A Biatorbágy Város Önkormányzat Intézményeinek 2025. évre vonatkozó cafetéria juttatás keretösszegéről**  
Előadó: polgármester
- 7) **A polgármesteri hivatalban igazgatási szünet elrendeléséről**  
Előadó: polgármester
- 8) **A Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról**  
Előadó: polgármester
- 9) **Részletes nyári karbantartási feladatlistáról/Biatorbágy Város Önkormányzata 2025. évi intézményi felújítási programjáról**  
Előadó: polgármester
- 10) **Boldog Gizella Alapítvánnyal kötendő együttműködési megállapodásról – idősek szállítása**  
Előadó: polgármester
- 11) **Beszámoló a 2024. évi lisztérzékenység szűréséről**  
Előadó: polgármester
- 12) **A 2025. évi lisztérzékenység szűréséről**  
Előadó: polgármester
- 13) **Az állatvédelmi referens tevékenységének 2024. évi beszámolójáról**  
Előadó: polgármester
- 14) **Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda nyári nyitvatartási rendjéről**  
Előadó: polgármester
- 15) **Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde nyári nyitvatartási rendjéről**  
Előadó: polgármester
- 16) **Ivóvíz törzsvezeték meghosszabbításáról a Patak utcában**  
Előadó: polgármester
- 17) **A Biatorbágyi Karikó János Könyvtár alapító okiratának módosításáról**  
Előadó: polgármester
- 18) **Biatorbágyi Juhász Ferenc Művelődési Központ 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**

Előadó: polgármester

- 19) **Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**  
Előadó: polgármester
- 20) **Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**  
Előadó: polgármester
- 21) **Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde főzőszámoly beszerzéséről**  
Előadó: polgármester
- 22) **Biatorbágyi Egészségház 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**  
Előadó: polgármester
- 23) **Biatorbágyi Családsegítő és Gyermejkölési Szolgálat 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**  
Előadó: polgármester
- 24) **Biatorbágyi Karikó János Könyvtár 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**  
Előadó: polgármester
- 25) **Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal dologi kiadásainak tervezetéről**  
Előadó: polgármester
- 26) **Beszámoló az önkormányzat által finanszírozott 2024. évi sürgősségi betegellátásról**  
Előadó: polgármester
- 27) **„Biatorbágy Tudáspark infrastruktúra megvalósítása” tárgyú projekt pénzügyi átadására vonatkozó megállapodásról**  
Előadó: polgármester
- 28) **Biatorbágy Város Önkormányzata és az önállóan működő intézményei közötti együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról**  
Előadó: polgármester
- 29) **CTPark együttműködési megállapodás a csapadékvíz elvezető rendszer felújítása tárgyában és TRSZ módosítás**  
Előadó: polgármester
- 30) **Jégpálya üzemeltetési idejének meghosszabbításáról**  
Előadó: polgármester
- 31) **Biatorbágyi Közösségi Média Szolgáltató Nonprofit Kft. ügyvezetői feladatainak ellátásáról**  
Előadó: polgármester
- 32) **Biatorbágy Város csatlakozása a Magyar Urbanisztikai Társasághoz**  
Előadó: polgármester  
**Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések**  
**Tájékoztatások, javaslatok**  
Előadó: polgármester
- 33) **A pedagógusok támogatását szolgáló önkormányzati ösztöndíjrendszerről szóló 12/2024. (III. 29.) önkormányzati rendelet alapján adható támogatásról (ZÁRT)**  
Előadó: polgármester

**Kocsis József:** A napirendek előtt szeretett volna két tájékoztatót elmondani. Az egyik a szombati disznótorral kapcsolatos. A két testvérváros fog küldöttséget küldeni, a nagydobronyi és az alistári városok, szeretettel várják őket, és kér mindenkit, aki el tud jönni, és ott tud lenni, akkor az jöjjen, és szórakozzanak, élvezzék a napot együtt! A médiaafelmérés lezárult, kiértékelése jelenleg folyamatban van. Rövid időn belül ez látható lesz és olvasható

lesz a város online felületein. Még a képviselőket szeretné tájékoztatni, hogy az SZMSZ rendelet értelmében a hozzászólási idő jelezve lesz, tehát annak a lejárt jelzésre fog kerülni. Az első hozzászólás ötperces, ekkor egy csengettyű fog megszólalni, nem lesz elvéve a szó természetesen a képviselőtől, ez csak egy jelzés lesz a képviselő felé, hogy elméletileg lejárt a hozzászólási idő. A 2. és a 3. hozzászólás pedig 2-2 perc.

**Mohácsy István:** Polgármester úr az előbb említette, hogy a mérésnek az eredménye pár napon belül elkészül. A Pénzügyi és Ügyrendi Bizottsággal amikor elfogadták a javaslatot, hogy készüljön egy ilyen, akkor a döntés tartalmazta azt, hogy a bizottság asztalához ez vissza fog majd kerülni a kiértékelés Kérdése volt, hogy a februári munkaterv szerinti ülésen van-e erre lehetőség, vagy tervezi-e ezt a városvezetés?

**Kocsis József:** Természetesen igen. Attól függetlenül a mérésnek az eredménye az egy hosszú távú koncepció alkotásnak az első része. A mérés eredményeiből fognak egy hosszabb távú koncepciót megalkotni. A méréseredmények azok természetesen nyilvánosak lesznek, és ahogy a bizottság kérte, be fog menni a bizottsági ülésre is.

### 1) A mezőgazdasági területekre vonatkozó változtatási tilalomnak a feloldásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** bizottság elfogadásra javasolta. Egy észrevétele volt a bizottságnak még, hogy az üdülőövezetekben is vizsgálja felül az önkormányzat a feloldási tilalomnak a lehetőségét. Gyakorlatilag dolgozik vele a hivatal, dolgoznak vele a képviselők is. Amint erre megnyugtató megoldást, megnyugtató választ tud adni, akkor az a képviselő-testület elé fog kerülni.

### Kérdések, hozzászólások, javaslatok:

**Nánási-Kézdy Tamás:** A póttanyagban bekerült egy pontosított rendelettervezet ehhez a napirendhez és itt van egy 2. §, amelyik az eredeti rendelet, 1. § 2-es, 3-as a pontjának a hatályon kívül helyezéséről rendelkezik. Ez azt jelenti, hogy a számozás változik meg, maga a tartalma nem változik ezzel a hatályvesztéssel.?

**dr. Kassai Annamária:** Kiküldésre került ma egy póttanyag, amitől nem kell megijedni, mert csak technikai változtatások történtek. A lényege az egésznek az az, hogy amikor a Loclex rendszerbe bevezetik ezeket a rendeleteket, azt követően kerül ki a Nemzeti Jogszabálytárgyba, amikor publikálásra, kihirdetésre kerül. Amikor a bizottságok tárgyalták ezeket a rendeleteket, akkor még nem volt benne a Loclex rendszerben, technikai problémák miatt. Viszont most bekerült. Van egy jogszabályváltozás, 25. január 1-jétől hatályos a jogszabályalkotásról szóló IM rendeletnek a módosítása, miszerint a 2025. január 1-je után meghozott rendeleteknél kötelező preambulomot alkotni. Ez azt jelenti, hogy korábban is lehetett, egyébként nem volt kötelező, volt egy bevezető rész, most kötelező ezt megtenni, aminek mindig benne kell lennie, hogy milyen jogszabályi alapja van annak, hogy a képviselő-testület ilyen rendeletet fogadjon el. Ezekkel kerültek ezek kiegészítésre. Ha megnézi a testület, mind a két rendeletnek a címe alatt van 1-es és 2-es pont és utána következik a szakaszolás. Tehát 1-es szakasz, 2-es szakasz, és mivel bekerült a Loclexbe, rögtön ki is jött annak a technikai problémája, hogy nem lehet az egész 1-es szakaszt hatályon kívül helyezni, mert akkor a rendelet hatálya félmondat is kikerül belőle. Tartalmi

változás nem történt egyik rendeletben sem, csak pontosítás történt és a jogszabályoknak megfelelően lett kialakítva.

**Tótpál Judit:** Kérte komolyan venni, hogy a feloldással párhuzamosan mindenképpen találjon a testület lehetőséget arra, hogy a jelen állapotot rögzítse akár légi felvétellel, akár más módon.

**Nánási-Kézdy Tamás:** A rendelettervezetet, különösen annak az indoklását olvasva, nyugodt lelkiismerettel meg tudná szavazni, ha az indoklás arról szólna, ami a szőlőhegyeken jelen pillanatban van, de sajnos nem az van a szőlőhegyeken, ami a rendelet indoklásában van. A szőlőhegyek szabályozás és besorolás szerint mezőgazdasági területek, a valóságban pedig nem azok már, és ez a különbség ez korántsem jelentéktelen probléma. Tulajdonképpen a szőlőhegyekre korábban készült tanulmánytervnek a vizsgálati részének az összegző állításaiban vannak olyan megállapítások, hogy a szőlőhegyek folyamatai minden egyes biatorbágyi lakost érintenek, tehát nemcsak az ott élőket, vagy ott nem élőket, vagy ott tulajdonosokat, hanem mindenkit, aki Biatorbágyon él. Elsődlegesen azért azzal alapozza meg ezt az állítást az összegzés, hogy a szőlőhegyeken zajló folyamatok miatt az eddigi évtizedeken átívelő tudatos településpolitika eredményeinek robbanásszerű szétesése vizionálható, amennyiben a szőlőhegyi és üdülőterületi tájhasználat változását nem sikerül értékalkotó irányban csatornázni. A vizsgálat illegális, kaotikus építkezésekről szól, folyamatosan erodálódó értékekről szól, nem mezőgazdasági tájhasználatra jellemző és oda nem illő vállalkozási telephelyek gombamód szaporodásáról szól, valamint magas minőségű lakóingatlanok megjelenéséről is, ami megint csak nem a szőlőhegyeken lévő szabályozással van összhangban, akár magas minőségű, akár alacsony minőségű. A szőlőhegyeken jelenleg egy átbillenésnek a határán vannak, ami rendkívül kiélezett helyzetet hoz. Ide sikerült eljutni és ez visszafordíthatatlan folyamatokat is elindíthat. Ezért azt javasolja ez a tanulmányterv, hogy nyílt és erőteljes kommunikációt képviseljen az önkormányzat a további illegális beépítések megakadályozására. Úgy értelmezte a rendelettervezetet, hogy ez pont az ellentéte annak, amit javasol ez a dokumentáció, ez a szakmai anyag. Nem az illegális beépítések megakadályozása elleni kommunikáció erősítését végzik, hanem azt, hogy amit eddig sem tudtak megakadályozni teljes mértékben a tilalom alatt, sem ellenőrzés, megfelelő ellenőrzés hiánya miatt, de legalább valamilyen féket bizonyára reményei szerint jelentett ez a történet, ezt a féket most feloldják, és biztatást, bátorítást adnak az illegális beépítéseknek. Ezek nem azok a folyamatok, amit a polgármester úr szeretne, amik a rendelet indoklásában benne vannak. Ha tényleg gond az agrárgazdálkodóknak a vonatkozó hátrány, amit említ az indoklás, hogy nem lehet kerítést építeni, kutat fúrni, mezőgazdasági épületet bővíteni, akkor járják azt az utat, amit elkezdtek tavaly decemberben, hogy az általános tilalom mellett kivételeket tesznek, akkor csak az agrárgazdálkodókra és csak szőlőművelő emberekre vonatkozó speciális építészeti tilalmakat oldják fel, azokat vegyék sorra és így módosítsák a meglévő ilyen rendeletet, ne pedig az, hogy feloldják és ezzel olyan folyamatoknak is biztatást adnak, és mindenképp egy hátszelet, amit maga a jogalkotó se szeretne, aki ezt a rendelettervezetet összeállította. Javasolta, hogy a rendeletet másképp módosítsák. Az indoklást támogatná, a kivételek rendszerével jussanak el oda, egyébként a jövőben az üdülőterületekre is ezt az utat javasolta, mert a teljes tilalomfeloldás október vége, tehát addig is azt is segíti, amit az önkormányzat nem szeretne.

**Kocsis József:** A változtatási tilalommal azt érik el, hogy azok az építők, fejlesztők, gazdálkodók, akik legálisan szeretnének bármit ott elvégezni, őket zárják ki az elől, hogy ezt

megtehessék. Az, aki illegálisan csinál bármit, az gyakorlatilag azt építési tilalom az nem akadályozza meg. Jelenleg ezeken a mezőgazdasági területeken a véleménye szerint meglehetősen szigorú szabályok vannak életben, azoknak a betartása és betartatásával meg lehet oldani azt, hogy az érintettek érdekei ne sérüljenek, ugyanakkor ez a rossz tendencia, amit a Tamás is, illetve amit a tanulmány, mint veszély említ.

**dr. Kassai Annamária:** A hatályos SZMSZ alapján a rendelettervezetet azt a bizottságnak tárgyalni kell. Ezt a rendeletet ebben a formában a Városfejlesztési Bizottság véleményezte. Jelen pillanatban a képviselő-testület ezt a rendelettervezetet tudja elfogadni, vagy nem elfogadni, és ha módosítási javaslat van, és nem kerül elfogadásra ez a mai eredeti verzió, akkor vissza kell vinni a következő testületi ülésre, amelyet megelőzően a megfelelő szakbizottság véleményezi azt a verziót.

**Tótpál Judit:** Jól látja Nánási-Kézdy Tamás, hogy ez egy nagyon kényes kérdés, és az viszont egy nagyon fontos megállapítás, hogy az általa meghivatkozott tanulmány óta életbe lépett egy új építési törvény, ami teljesen más lehetőségeket biztosít, illetve nem biztosít a mezőgazdasági területeken. Ez az új építési törvény az alól a megállapítás alól, ami a hivatkozott tanulmány összegzése, gyakorlatilag kihúzta a szőnyeget. Teljesen át kell gondolni az új települési terv kapcsán azt, hogy mi az, amit lehet csinálni a mezőgazdasági területeken és mi az, amit nem. Ebben a pillanatban nem tudnak annál szigorúbbak lenni, mint ami az érvényben lévő szabályozás. Az ellenőrzés, ami nagyon fontos, a kulcsa ennek az egésznek, és ezért szorgalmazta azt, hogy a jelen állapot rögzítve legyen valamilyen módon.

**Repcsik Dávid:** A biatorbágyi külterületek számára nem épületeket jelentenek, hanem családokat, fiatalokat, időseket, iskolásokat, tehetősebbeket, kevésbé tehetősebbeket, egyszóval biatorbágyi polgárokat, teljes értékű biatorbágyi polgárokat. Mindenféle határozatot, döntést ennek a szellemében kell meghozni.

**Nánási-Kézdy Tamás:** Egyetértett polgármester úr érvelésével, hogy a jelen szabályozás akadályokat gördít a gazdálkodók elé, ezért javasolta, hogy az általa kívánt szándékot kivételek megszüntetésével érvényesítsék. Vannak olyan építési célok a gazdálkodóknál, akik területet művelnek, ahol konkrét problémákat bizonyára már jeleztek is. Nem tudja, hogy volt-e ilyen, mert nem túl sok gazdálkodó van az érintett területen, de ha volt, akkor bizonyára meg lehet állapítani, hogy mik azok a pontos építési elemek vagy szabálysértések, amik az ő tevékenységüket közvetlenül gátolják, és ezeknek a feloldását már most meg lehetne tenni, és ezzel el is érnék azt a célt, amiért ez az egész született. A továbblépés az egyrészt, hogyha itt rögzíteni kell állapotokat, abban mindig segít egy tilalom. A tilalomra hivatkozva erőteljesebb ellenőrzést is lehet kérni, mert itt az ellenőrzési kapacitással vannak a problémák. A tilalom októberig való korlátozott fenntartása azzal, hogy a gazdálkodás előtt lévő akadályokat felszabadítják, az felelős lépés. Azt, hogy rögzítsék ezt az állapotot, ezzel egyet ért, de az is pont azt mutatja, hogy van egyfajta aggodalom amiatt, hogy a következő időszakban akár tilalommal vagy tilalom nélkül az illegális építkezések folytatódhatnak a területen, és természetesen minden biatorbágyi polgár egyforma, az is, aki a szőlőhegyeken bejelentkezett biatorbágyi polgárnak, de azért azt ne felejtse már el, hogy nem is lehet tudni, hogy miért és hogyan lakik az ott, aki oda bejelentkezett. Valószínűleg mezőgazdasági épületekben lakik, minden más verzió pedig a jogkövető polgárok szempontjából kérdőjeleket vet fel. Menjének el addig, ameddig polgármester úr szeretné, és ne menjének

el tovább, semmilyen lehetőséget ne adjanak főleg ne biztatást az illegális építkezéseknek ne segítsék a folytatódását.

**Kocsis József:** Egy változtatási tilalommal, a jó szándékú törvényt követő polgároknak a legális, törekvéseit korlátozzák. Egyet értett azzal, hogy az ellenőrzést fokozni kell ezeken a területeken, illetve, hogy az állapotot rögzíteni kell. Az ellenőrzésnek lehet az egyik eszköze, a módszere, hogy két állapot közötti eltérés alapján is lehet ellenőrizni, nemcsak a tettenérés esetével, hanem akár egy ilyen összehasonlításos elemzéssel is.

**Nánási-Kézdy Tamás:** Javasolta, hogy a képviselő-testület a következő ülésére dolgozzon ki egy másik rendeletet, amelyik ugyanezzel az indoklással kivételeket tartalmaz a mezőgazdasággal foglalkozó vállalkozók és tulajdonosok irányába.

**Kocsis József:** Gyakorlatilag az a javaslat, hogy most vegyék le a napirendről és a következő testületi ülésre az elmondott módosítás szerint hozzák vissza. Erről kért szavazást.

#### **Szavazás:**

Nánási-Kézdy Tamás képviselő úr javaslata, mely szerint a következő testületi ülésre átdolgozva kerüljön vissza a rendelettervezet – 2 igen, 5 ellenszavazat, 2 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Kocsis József:** Az eredeti rendelettervezetet tette fel szavazásra, melyet minősített többséggel kell elfogadni.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágy „Szőlőhegyek, Katalin-hegy, Peca-tó” területre vonatkozó változtatási tilalom elrendeléséről szóló 14/2023. (III.31.) önkormányzati rendelet módosításáról szóló 1/2025. (I. 31.) önkormányzati rendeletét – 7 igen, 2 ellenszavazat mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotta.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

## **2) A központi döntésekkel nem érintett munkavállalók illetményének rendezéséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** A Pénzügyi és Ügyrendi Bizottság a rendelet és elfogadásra javasolta. Hozzászólás nem volt, a vitát lezárta, a rendelettervezetet tette fel szavazásra.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a a közszolgálati tisztviselők 2025. évi illetményalapjáról szóló 2/2025. (I. 31.) önkormányzati rendeletét – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – megalkotta.

Az elfogadott rendeletet a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

## **3) A képviselő-testület bizottságainak beszámolója a 2024. évi munkájukról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** A beszámolók a főnt vannak a város honlapján, illetve a képviselők is ezt megkapták.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Batka Maja:** Van egy mondat, amelyik mindegyik bizottság beszámolójában szerepel, ez pedig az, hogy köszönet illeti az előterjesztések készítéséért, a jegyzőkönyvek összeállításáért, a rájuk háruló feladatok elvégzéséért a hivatal munkatársait, valamint a segítő munkájukért, az üléseken való részvételükért az intézményvezetőket. Ezt a mondatot szeretné most kihangosítani és megköszönni az elmúlt 4 hónapban mindenkinek a segítségét, mert, ha bármilyen kérdéssel fordultak a hivatal munkatársaihoz és az intézményvezetőkhez, mindig nagyon készségesen segítettek, úgyhogy ezt köszönik szépen.

**Dobi János:** A pénzügyi bizottsággal kapcsolatban némi észrevétele volt. Ennek a bizottságnak a jegyzőkönyvét olvasva írt egy anyagot azzal kapcsolatban, hogy miért nem figyelt jobban oda a bizottság a pótmunkának a díjazását kifizetően. Illetve itt a jegyzőkönyvbe úgy néz ki, hogy sajnos még a bizottság elnöke se tudja, hogy tulajdonképpen mennyi jár, mert megkérdezi a polgármestertől, a jegyző asszonytól, hogy mennyit lehetne kifizetni. A jegyzőkönyv szerint 277.000.000 forint pótmunkában állapotok meg szeptemberben. A szeptemberi jegyzőkönyveket nem találta, ez az előző testületnek a jegyzőkönyve volt, Mohácsy István akkor részese volt annak a testületnek, biztosan tudja, hogy hol vannak ezek a jegyzőkönyvek, vagy egyáltalán volt-e bizottsági ülés. Ez a 277.000.000 forint hogy lett kitalálva akkor? Ennek ellenére csak 16 és 16,7 1.000.000 forinttal kellett többet fizetni most, amit elfogadtak a múlt héten. Nem tudni egy pénzügyi bizottságnak, hogy mit ígértek, mit lett kifizetve, mi lett számlázva, az egy kicsit problémás akkor, amikor egy bizottságnak javaslatot kell készíteni, véleményt nyilvánítani, az önkormányzati pénzügyi dolgait figyelembe venni, és figyelni. A jövőben nézzenek már vissza erre az időszakra, mert ez egy dilemma, hogy hogyan lehetett 11. hó 10. hatodikán leadni egy olyan anyagot, amibe véletlenül 330.000.000 forint volt. A számoknak a kavalkádja az egy érdekes dolog, Mohácsy István ezt biztosan fogja tudni kezelni.

**Mohácsy István:** Dobi János pontosan emlékszik, hogy mondta, hogy épp autóban van, éppen jön a bizottsági ülésre és meghallgatta minden típusú aggályát, elképzelését, véleményét ezzel az előterjesztéssel kapcsolatban. Most az, hogy nem emlékszik arra, hogy november 10-én vagy szeptember valahányadikán mit határozott meg a bizottság, elképzelhető, hogy ez probléma, ezért kért segítséget jegyző asszonytól, hiszen ő a hivatali rendnek az őre, meg az előterjesztéseknek a felügyelője. Ebbe nem látott akkora kivétlivalót, de megígérte, hogy a jövőben még inkább igyekszik erre odafigyelni, hogy még inkább a város pénzének az őrei legyenek.

**dr. Kassai Annamária:** Tartalma szerint ez a napirend a bizottságnak, mint szervnek a tevékenységéről szóló beszámolót jelenti. Arról szól, hogy hány bizottsági ülés volt, hány nyílt, hány zárt, milyen, mennyi napirendet tárgyaltak meg, hány határozatot hoztak. Most kiragadtak egy olyan témát, ami a bizottság sok-sok megtárgyalt témája közül egy volt. Ebben az előterjesztésben nem arról kell dönteni, hogy egy konkrét esetben mi volt a döntésnek az alapja, vagy mi nem, hanem a szerv beszámolóját kell elfogadni a 2024 éves munkáról.



**Kocsis József:** Szavazásra tette fel a határozati javaslatokat.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
3/2025. (I. 30.) határozata**

**Beszámoló a Pénzügyi és Ügyrendi Bizottság 2024. évi munkájáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Pénzügyi és Ügyrendi Bizottság 2024. évi munkájáról szóló beszámolót elfogadja.

A beszámoló a határozat melléklete.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési osztály

***A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.***

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
4/2025. (I. 30.) határozata**

**Beszámoló a Városfejlesztési Bizottság 2024. évi munkájáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Városfejlesztési Bizottság 2024. évi munkájáról szóló beszámolót elfogadja.

A beszámoló a határozat melléklete.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési osztály

***A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.***

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének**

## 5/2025. (I. 30.) határozata

### Beszámoló a Közjóléti Bizottság 2024. évi munkájáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Közjóléti Bizottság 2024. évi munkájáról szóló beszámolót elfogadja.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály

**A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.**

#### 4) A polgármester 2025. évi szabadság felhasználási ütemezési tervének jóváhagyásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 6/2025. (I. 30.) határozata

#### **A polgármester 2025. évi szabadság felhasználási ütemezési tervének jóváhagyásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a polgármester 2025. évi szabadság felhasználási ütemezési tervének jóváhagyásáról szóló előterjesztést.

A Képviselő-testület a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV tv. (a továbbiakban Kttv.) 225/C.§ (1) – (4) bekezdéseiben foglaltak alapján Kocsis József főállású polgármester 2025. évi (44 nap) szabadsága igénybevételét a határozat mellékletét képező szabadság felhasználási ütemezésben foglaltaknak megfelelően jóváhagyja.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** esedékességkor

**Végrehajtásért felelős:** HR referens

#### 5) A polgármester és az alpolgármester 2025. évi cafetéria juttatásáról

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének

## 7/2025. (I. 30.) határozata

### A polgármester és az alpolgármester 2025. évi cafetéria juttatásáról

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a polgármester, alpolgármester béren kívüli juttatásának megállapításáról szóló előterjesztést, és az alábbi döntést hozza:

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete munkáltatói jogkörében eljárva Kocsis József polgármester, Tüske Emil alpolgármester részére a 2025. évre évi bruttó 467. 500 Ft, cafetéria-keretet állapít meg.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal Közszolgálati Szabályzatának cafetéria-juttatás igénybevételére vonatkozó részletszabályait rendeli alkalmazni a polgármester, alpolgármester cafetéria-juttatásának igénybevételére, az azzal való elszámolásra és visszatérítésre.

**Határidő:** Azonnal

**Felelős:** Jegyző

**Végrehajtásért felelős:** HR referens

#### 6) A Biatorbágy Város Önkormányzat Intézményeinek 2025. évre vonatkozó cafetéria juttatás keretösszegéről

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 8/2025. (I. 30.) határozata**

#### **A Biatorbágy Város Önkormányzat Intézményeinek 2025. évre vonatkozó cafetéria juttatás keretösszegéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágy Város Önkormányzat Intézményeinek munkavállalói cafetéria-juttatására 2025. évben bruttó 200.000,-Ft/fő keretösszeget biztosít, a Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal köztisztviselői és munkavállalói, valamint a Biatorbágy Város Önkormányzata munkavállalói cafeteria-juttatás éves keretösszegére bruttó 467. 500,-Ft/fő keretösszeget biztosít, mely fedezetet nyújt az egyes juttatásokhoz kapcsolódó közterhek megfizetésére.

**Határidő:** Azonnal

**Felelős:** Jegyző

**Végrehajtásért felelős:** HR referens

## **7) A polgármesteri hivatalban igazgatási szünet elrendeléséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 9/2025. (I. 30.) határozata**

#### **A polgármesteri hivatalban 2025. évben igazgatási szünet elrendeléséről, valamint a munkaszüneti napok körüli munkarendről**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény 232. § (3) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a Polgármesteri Hivatalban 2025. december 22. napjától 2026. január 2. napjáig igazgatási szünetet rendel el. Az igazgatási szünet alatt a Polgármesteri Hivatal zárva tart. Szükség esetén ügyintézési ügyelet tartására kerül sor.

A Képviselő-testület felkéri a Jegyzőt, hogy az igazgatási szünet elrendeléséről a lakosságot és a társszerveket előzetesen tájékoztassa.

**Határidő:** Azonnal

**Felelős:** Jegyző

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési osztály

## **8) A Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött együttműködési megállapodás felülvizsgálatáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Ez a napirend a német nemzetiségű önkormányzatnak az étkezési, étkezésével kapcsolatos. A Ritsmann iskola kezdeményezte, hogy ez az étkezési feladatnak az ellátása kerüljön vissza az önkormányzati rendszerbe. A pénzügyi bizottság kezdeményezte, hogy vegyék fel a kapcsolatot a többi iskolával is, és egyeztessenek, hogy az egyházi iskolák is szeretnék-e vagy pedig, vagy pedig nekik a jelenlegi rendszerben. A napokban volt egy megbeszélés tervezve, amire sajnos a jelenlegi egészségügyi járványhelyzet miatt nem került sor, de a legközelebbi testületi ülésre vagy legközelebbi bizottsági ülésre ezzel készülni fognak, úgyhogy most egyelőre a német nemzetiségi önkormányzattal kapcsolatos határozatról kellene szavazni.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Mohácsy István:** A református közösséggel érintőlegesen, nem részleteibe belemenne egyeztetett, és őket elméleti síkon érdekli ez a történet. Kérte, hogy annyival egészítsék ki ezt a határozati javaslatot, vagy akár egy új határozatként legyen, hogy a Pénzügyi és Ügyrendi Bizottság a soron következő ülésen foglalkozik ezzel a református, illetve a katolikus iskola helyzete vonatkozásában. Ez egy plusz pont, vagy egy 2. határozati javaslat, amelyik kényelmesebb.

**Loszmann Levente:** Ezt a határozatot el kéne fogadni, mert hogy különben a Ritsmann iskola igen szorult helyzetbe kerül. Elfogadja azt is, hogy a többi iskolával kéne egyeztetni. Ezt a határozatot így ebben a formában, ha lehet fogadják el, és akkor a többi iskolával egyeztetés után egy újabb határozatban, a velük való kommunikációban arról döntsenek majd.

**Kocsis József:** Erről a határozatról most szavaznak, és egy külön határozati javaslat lesz arról, hogy februárra visszahozzák a másik két iskolának a problémáját is.

**Mohácsy István:** Nagyjából 10-12 éve alakult úgy, hogy Biatorbágnak az iskola élete az nagyon változatos lett és a mindenkori városvezetés erre odafigyelt, hogy ez a sérülékeny, meg törékeny egység, ami így az iskolák között fennáll, egyik iskola se érezze azt, hogy a másik többet kap. Akkor tudunk képviselő-testületként jól cselekedni, hogy ezt most el kell fogadni sürgősen, mert olyan ott a helyzet, és ezt maximálisan támogatja, de hogy ne legyen ebből a későbbiekben félreértés, erről kezdődjön el egy párbeszéd, és tényleg azért, hogy ennek legyen egy nyomatékosítása, ezért kérte a képviselő-testület támogatását

**Kocsis József:** Mind a 3-an egy dologról beszélnek. Először azt a határozatot tette fel szavazásra, hogy testületi, bizottsági ülésig történjen meg a két iskolával történő egyeztetés.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 10/2025. (I. 30.) határozata**

#### **Intézményi gyermekétkeztetéssel kapcsolatos kérdésekről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete az intézményi gyermekétkeztetéssel kapcsolatban a soron következő ülésén tárgyalni kívánja a melegítőkonyha és a tálalókonyha üzemeltetésének önkormányzati feladatellátásba történő esetleges visszavételét a Biai Gáspár Református Általános Iskola és Szőlőszem Óvoda, valamint a Czuczor Gergely Általános Iskola és Gimnázium vonatkozásában.

**Kocsis József:** Szavazásra tette fel az eredeti határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 11/2025. (I. 30.) határozata**

#### **A Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött közigazgatási szerződés felülvizsgálatáról**

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete a **Német Nemzetiségi Önkormányzattal kötött közigazgatási szerződés felülvizsgálata kérdésében** úgy határoz, hogy:

1. a Biatorbágy Város Önkormányzata, és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Biatorbágy között létrejött közigazgatási szerződés V/2. 46/A pontját aszerint módosítja, hogy a Ritsmann Pál Német Nemzetiségi Általános Iskola és Gimnáziumban, az intézményi gyermekétkeztetéshez kapcsolódóan 2025. november 1. napjától visszakerül a melegítőkonyha és a tálalókonyha üzemeltetés Biatorbágy Város Önkormányzata feladatellátási körébe. Kiegészül továbbá a kapcsolattartás formájával és rendjével (VI. fejezet).
2. az 1. pontban meghatározott közigazgatási szerződés egyéb vonatkozású módosítását a szerződés 2025. évi felülvizsgálata során kezdeményezi, annak rendelkezéseit – az 1. pontban foglaltak kivételével – változatlan tartalommal hatályban kívánja tartani.
3. felhatalmazza a Polgármestert az 1. pont szerint módosított közigazgatási szerződés aláírására.

**Határidő:** 2025. március 31.

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály, Pénzügyi Osztály

#### **9) Részletes nyári karbantartási feladatlistáról/Biatorbágy Város Önkormányzata 2025. évi intézményi felújítási programjáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Ilyenkor, januárban elég nehéz meghatározni a nyáron elvégzendő feladatoknak a fontossági sorrendjét, és ezeknek az árait is. Így a Városfejlesztési Bizottság kérte, hogy most ne döntsenek a konkrét feladatokról, viszont a karbantartási keretet emeljék meg az elmúlt évhez képest 45 százalékkal. A február végén elfogadandó költségvetési rendeletervezetbe már így került be az összeg meghatározása.

Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 12/2025. (I. 30.) határozata**

#### **Részletes nyári karbantartási feladatlistáról/Biatorbágy Város Önkormányzata 2025. évi intézményi felújítási programjáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta Részletes nyári karbantartási feladatlistáról/Biatorbágy Város Önkormányzata 2025. évi intézményi felújítási programjáról szóló előterjesztést és úgy dönt, hogy:

jóváhagyja a bemutatott 2025. évi. intézményi karbantartási programot, a 2025. évi költségvetésének „intézményi karbantartási munkák” sorára ennek ismeretében biztosít fedezetet.

Felelős: polgármester

Határidő: 2025. november 30.

Végrehajtásért felelős: Városgondnokság

#### **10) Boldog Gizella Alapítvánnyal kötendő együttműködési megállapodásról – idők szállítása**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**dr. Kassai Annamária:** Egy elírás történt a mellékletben. Az együttműködési megállapodás tervezetében az első oldalon természetesen nem 24-re hanem 2025-re akarják megkötni, ennek megfelelően kérik szépen, hogy elfogadásra kerüljön és elnézést kért a hibáért.

**Kocsis József:** Több hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 13/2025. (I. 30.) határozata**

#### **Boldog Gizella Alapítvánnyal kötendő együttműködési megállapodásról – Idők szállítása**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Boldog Gizella Alapítvány kérelmét az idők szállítására kötött Együttműködési megállapodásról szóló előterjesztést és úgy dönt:

1. 2025. január 1. napjára 2025. december 31. napjáig a Boldog Gizella Alapítvánnyal idők szállítására havi elszámolás alapú Együttműködési megállapodást köt,
2. 2025. január 1-től 2025. december 31. napjáig létrejövő Együttműködési megállapodás éves keretösszegét 3.633.000 forintban határozza meg,
3. felkéri a polgármestert a Boldog Gizella Alapítvánnyal kötendő 2025. január 1-től 2025. december 31. napjáig létrejövő Együttműködési megállapodás aláírására, a jegyzőt annak ellenjegyzésére,
4. az Együttműködési megállapodásban foglaltak teljesítéséhez szükséges fedezetet a 2025. évi költségvetésében biztosítja.

**Határidő:** 2025. február 7.

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály

#### **11) Beszámoló a 2024. évi lisztérzékenység szűréséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
14/2025. (I. 30.) határozata**

**Beszámoló a 2024. évi lisztérzékenység szűréséről**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a 2024. évi lisztérzékenység szűréséről szóló beszámolót, melyben foglaltakat

elfogadja.

A beszámoló a határozat mellékletét képezi.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Végrehajtásért felel: Szervezési osztály

***A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.***

**12) A 2025. évi lisztérzékenység szűréséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
15/2025. (I. 30.) határozata**

**A 2025. évi lisztérzékenység szűréséről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2025. évi lisztérzékenység szűréséről az alábbi döntést hozza:

1. 2025. évi lisztérzékenység szűrésének elvégzésére megbízási szerződést köt a CÖDIMED Kft-vel.
2. A 2025. évi költségvetés Egészséges Biatorbágyért Program keretén belül bruttó 752.220.- forint összeget biztosít a szűrőprogram megvalósítására.
3. Felhatalmazza a polgármestert a szerződés aláírására.

Határidő: a szerződés megkötésére 2025. február 28.



Felelős: polgármester

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály, Pénzügyi Osztály

### **13) Az állatvédelmi referens tevékenységének 2024. évi beszámolójáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 16/2025. (I. 30.) határozata**

#### **Az állatvédelmi referens tevékenységének 2024. évi beszámolójáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta az állatvédelmi referens 2024. évi tevékenységéről készült beszámolót.

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő- testülete, úgy dönt, hogy

#### **elfogadja**

Grampsch Rita megbízási szerződéssel rendelkező állatvédelmi referens 2024. évi tevékenységéről készült beszámolót.

A beszámoló a határozat mellékletét képezi.

*Határidő:* azonnal

*Felelős:* Polgármester

*Végrehajtásért felelős:* Igazgatási Osztály vezetője

### **14) Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda nyári nyitvatartási rendjéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 17/2025. (I. 30.) határozata**

#### **A Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda nyári nyitvatartási rendjéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete **az alábbiak szerint határozza meg a Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda 2025. évi nyári nyitvatartási rendjét:**

**2025. június 23. és július 18. között zárva tart:**

a Székhely Óvoda (Nagy u.),  
a Meserét Tagóvoda (Dévai u.).

**2025. július 21. és augusztus 15. között zárva tart:**

a Vadvirág Tagóvoda (Fő u.),  
a Pitypang Tagóvoda (Szent László u.),  
a Csicsergő Tagóvoda (Bajcsy-Zs u.).

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Szervezési Osztály

**A végrehajtásért felelős:** Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda intézményvezetője

#### **15) Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde nyári nyitvatartási rendjéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 18/2025. (I. 30.) határozata**

#### **A Gólyafészek Bölcsőde nyári nyitvatartási rendjéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete **az alábbiak szerint határozza meg a Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde 2025. évi nyári nyitvatartási rendjét:**

<b>Méhecske csoport zárva Pillangó csoport zárva Tücsök csoport nyitva Katica csoport nyitva</b>	<b>2025.06.23- 07.11.</b>	<b>Játszó csoport és időszakos gyermekfelügyelet igényelhető</b>
<b>Tücsök csoport zárva Katica csoport zárva Méhecske csoport nyitva Pillangó csoport nyitva</b>	<b>2025.07.28- 08.15.</b>	<b>Játszó csoport és időszakos gyermekfelügyelet igényelhető</b>
<b>Valamennyi csoport zárva</b>	<b>2025.07.14- 07.25.</b>	<b>Játszó csoport és időszakos gyermekfelügyelet nem igényelhető</b>

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Szervezési Osztály

**Végrehajtásért felelős:** Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde vezetője

## **16) Ivóvíz törzsvezeték meghosszabbításáról a Patak utcában**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Az előzményéről annyit érdemes tudni, hogy a Patak utcában 4 ingatlantulajdonos kezdeményezte az önkormányzatnál egy elvi nyilatkozat kiadását az ivóvíz törzsvezetéknek a meghosszabbításáról és ennek a tervezésének a megkezdéséről. A határozattervezet szerint ezt támogatja az önkormányzat, természetesen a kérelmezők költségére olyan feltétellel, hogy az összekötés az ivóvíz törzsvezetékkel akkor történik meg, amikor a városnak lesz ivóvíz-kapacitása.

Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 8 igen, 0 ellenszavazat, 1 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 19/2025. (I. 30.) határozata**

#### **Ivóvíz törzsvezeték meghosszabbításáról a Patak utcában**

Biatorbágy Város képviselő-testülete a következő határozatot hozza:

1. Úgy dönt, hogy a Biatorbágy, Patak utca 7866, 7867/4, 7867/6, 7869, 7870 hrsz-ú ingatlanokat összekötő önkormányzati tulajdonban lévő közterületen (Patak utca) létesítendő ivóvíz törzsvezeték a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárulását követően térítésmentesen vagyona átveszi.
2. Az előkészületi munkákra, a szükséges egyeztetésekre, valamint a kivitelezés teljes műszaki ellenőrzésére az önkormányzat műszaki ellenőrt bíz meg, mely munkálatok árát a tulajdonosok saját költségükre biztosítják.
3. Tájékoztatja Kérelmezőket, hogy az ivóvíz törzsvezeték meghosszabbításának terveit egyeztetni kell RODEN Mérnökiroda Budapest-Balaton kerékpárút terveivel.

**Határidő: azonnal**

**Felelős: Polgármester**

**Végrehajtásért felelős: Műszaki Osztály**

## **17) A Biatorbágyi Karikó János Könyvtár alapító okiratának módosításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének**

## 20/2025. (I. 30.) határozata

### A Biatorbágyi Karikó János Könyvtár alapító okiratának módosításáról

Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta és jóváhagyja a Biatorbágyi Karikó János Könyvtár Alapító okiratának módosítását.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 42.§ (7) bekezdésében biztosított jogkörében eljárva a törzskönyvi bejegyzés napjával

#### módosítja

a Biatorbágyi Karikó János Könyvtár Alapító okiratának következő pontjait:

#### 1. Az alapító okirat 4.2. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

A költségvetési szerv főtevékenységének államháztartási szakágazati besorolása:

	szakágazat száma	szakágazat megnevezése
1	911100	Könyvtári tevékenység

#### 2. Az alapító okirat 4.3. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

A költségvetési szerv alaptevékenységének kormányzati funkció szerinti megjelölése:

	kormányzati funkciószám	kormányzati funkció megnevezése
1	082042	Könyvtári állomány gyarapítása, nyilvántartása
2	082043	Könyvtári állomány feltárása, megőrzése, védelme
3	082044	Könyvtári szolgáltatások

#### 3. Az alapító okirat 5.1. pontja helyébe a következő rendelkezés lép:

A költségvetési szerv vezetőjének megbízási rendje: Az intézményvezetőt Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a vonatkozó jogszabályok alapján pályázat útján, legfeljebb 5 évig terjedő időszakra nevezi ki munkaviszonyba, a kulturális intézményben foglalkoztatottak munkaköreiről és foglalkoztatási követelményeiről, az intézményvezetői pályázat lefolytatásának rendjéről, valamint egyes kulturális tárgyú rendeletek módosításáról szóló 39/2020. (X. 30.) EMMI rendelet alapján. Az egyéb munkáltatói jogokat Biatorbágy Város Polgármestere gyakorolja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály

#### Szavazás:

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 21/2025. (I. 30.) határozata

#### a Biatorbágyi Karikó János Könyvtár Módosító okiratának elfogadásáról

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Biatorbágyi Karikó János Könyvtár alapító okiratát módosító okiratot.

A módosító okirat jelen határozat mellékletét képezi.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály

***A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.***

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
22/2025. (I. 30.) határozata**

**a Biatorbágyi Karikó János Könyvtár Alapító okiratának elfogadásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a Biatorbágyi Karikó János Könyvtár egységes szerkezetbe foglalt alapító okiratát.

Az egységes szerkezetű alapító okirat jelen határozat mellékletét képezi.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály

***A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.***

**18) Biatorbágyi Juhász Ferenc Művelődési Központ 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
23/2025. (I. 30.) határozata**

**Biatorbágyi Juhász Ferenc Művelődési Központ 2025. évi dologi kiadásainak  
tervezetéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágyi Juhász Ferenc Művelődés Központ 2025. évre tervezett dologi kiadásait az alábbiak szerint jóváhagyja:

Megnevezés	2025. évi terv
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	2 556 346
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	15 730 197
Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	4 770 000
Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	3 014 000
Közüzemi díjak (K331)	23 400 000
Bérleti és lízing díjak (K333)	6 833 575
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	7 780 000
Közvetített szolgáltatások (K335)	45 000
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	106 423 390
Egyéb szolgáltatások (K337)	4 744 535
Kiküldetések kiadásai (K341)	600 000
Reklám- és propagandakiadások (K342)	12 074 409
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	50 752 292
Fizetendő általános forgalmi adó (K352)	0
Egyéb dologi kiadások (K355)	1 081 000
<b>Dologi kiadások (K3)</b>	<b>239 804 744</b>

**Határidő:** 2025. február

**Felelős:** jegyző

**Végrehajtásért felel:** Pénzügyi Osztály

#### 19) Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 24/2025. (I. 30.) határozata**

#### **Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágyi Benedek Elek Óvoda 2025. évre tervezett dologi kiadásait az alábbiak szerint jóváhagyja:

Megnevezés	2025. évi terv
------------	----------------

Szakmai anyagok beszerzése (K311)	4 950 000
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	16 000 000
Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	2 300 000
Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	200 000
Közüzemi díjak (K331)	95 540 000
Bérleti és lízing díjak (K333)	1 500 000
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	8 000 000
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások(K336)	2 000 000
Egyéb szolgáltatások (K337)	6 000 000
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	36 852 300
Egyéb dologi kiadások (K355)	100 000
<b>Dologi kiadások (K3) összesen</b>	<b>173 442 300</b>

**Határidő:** 2025. február

**Felelős:** jegyző

**Végrehajtásért felel:** Pénzügyi Osztály

## **20) Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Dobi János:** Ezek a karbantartási tételek mennyire futnak szinkronban a városi nyári karbantartási tételekkel, amikről a múltkor beszéltek, illetve ezt elodázták? Nem tudott már az óvodák között lapozni, a Gólyafészek Bölcsődénél van, hogy ilyen karbantartási dolgok vannak, hogy a folyosó teljes hosszában javításra szorul, egy ajtónál repedés van, bejárati ajtónál a díszkövet le kéne csiszolni, le kéne mosni. Ezeket a karbantartásokat miért kell az óvodán kívüli, illetve önkormányzaton kívüli céggel csináltatni oly módon, hogy most a Gólyafészek fogja eldönteni, hogy kivel csinálja meg a karbantartást. Ezeket a karbantartásokat összevontan lehetne kezelni, hiszen számos olyan probléma lehet az épületeknél, amiket egy egységben tudnának kezelni.

**Czuczor Orsolya:** Minden intézménynél van karbantartási, kiadási keret tervezve, az intézményi karbantartási kereten kívül, mert ezek az intézményben működő eszközök rendszeres karbantartási kiadásait tartalmazzák, tehát a felülvizsgálatot, a tűzjelző készülékek kötelező ellenőrzését, a bölcsőde működtet egy egész konyhát, annak az eszközeinek az ellenőrzését. Azok a kiadások, amit intézményvezető asszony mellékletbe sorolt fel, azok beépítésre kerültek az önkormányzat intézményi karbantartási feladatai közé, nem az intézmény fogja elvégezni, azt csak tájékoztató jelleggel írta oda intézményvezető asszony.

**Kocsis József:** Szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
25/2025. (I. 30.) határozata**

**Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde 2025. évre tervezett dologi kiadásait az alábbiak szerint jóváhagyja:

Megnevezés	2025. évi terv
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	2 800 000
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	31 700 000
Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	1 916 000
Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	120 000
Közüzemi díjak (K331)	27 105 000
Bérleti és lízing díjak (K333)	1 520 000
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	7 300 000
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	4 400 000
Egyéb szolgáltatások (K337)	3 100 000
Kiküldetések kiadásai (K341)	200 000
Reklám- és propagandakiadások (K342)	450 000
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	21 764 970
Fizetendő általános forgalmi adó (K352)	1 200 000
Egyéb dologi kiadások (K355)	770 000
<b>Dologi kiadások (K3)</b>	<b>104 345 970</b>

**Határidő:** 2025. február

**Felelős:** jegyző

**Végrehajtásért felel:** Pénzügyi Osztály

**21) Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde főzőzsámoly beszerzéséről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Dobi János:** A táblázatban a beruházásokról van szó, ami nem a mostani testületi ülésnek a dolga a főzőzsámoly elromlott, azt cserélni kell. Ez nyilván a bölcsőde esetében ez rendkívül fontos és elengedhetetlen, ugyanakkor közben felmerült egy szivattyúnak a cseréje



is, ami az épület fűtésének egy nagyon fontos kelléke. A pénzügyi bizottságon felmerült, hogy ennek a szivattyúnak a cseréjét is akkor ebbe a határozatba akkor foglalják bele, ez meg is történt, 350.000 forintos bruttó bekerülési költséggel.

**Czuczor Orsolya:** Az intézménynek nincs költségvetése, ugye januárba általában ez az általános helyzet. A felhalmozási kiadásokat tényleg a jövő hónapban fogja tárgyalni a képviselő-testület, a főzőzsámoly viszont olyan állapotban van, hogy még a költségvetési rendelet elfogadása előtt be kell szerezni és ezért kell külön testületi döntés erről most.

**Kocsis József:** Szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
26/2025. (I. 30.) határozata**

**A Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde főzőzsámolyának beszerzéséről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete engedélyezi a Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde részére főzőzsámoly beszerzését bruttó 350.000 Ft értékben.

A Képviselő-testület 2025. évi költségvetésében a beszerzéshez szükséges fedezetet biztosítja.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

A végrehajtást végzi: Biatorbágyi Gólyafészek Bölcsőde intézményvezetője, Pénzügyi Osztály.

**22) Biatorbágyi Egészség ház 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
27/2025. (I. 30.) határozata**

**Biatorbágyi Egészség ház 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágyi Egészség ház 2025. évre tervezett dologi kiadásait az alábbiak szerint jóváhagyja:

Megnevezés	2025. évi terv
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	5 393 701
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	4 696 850
Árubeszerzés (K313)	500 000
Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	13 236 220
Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	1 918 110
Bérleti és lízing díjak (K333)	1 436 220
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	3 500 000
Közvetített szolgáltatások (K335)	0
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	56 827 402
Egyéb szolgáltatások (K337)	10 500 000
Kiküldetések kiadásai (K341)	50 000
Reklám- és propagandakiadások (K342)	0
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	12 006 496
Egyéb dologi kiadások (K355)	1 100 000
<b>Dologi kiadások(K3)</b>	<b>111 164 999</b>

**Határidő:** 2025. február

**Felelős:** jegyző

**Végrehajtásért felel:** Pénzügyi Osztály

### 23) Biatorbágyi Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 28/2025. (I. 30.) határozata**

#### **Biatorbágyi Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágyi Családsegítő Központ és Gyermekjóléti Szolgálat 2025. évre tervezett dologi kiadásait az alábbiak szerint jóváhagyja:

Megnevezés	2025. évi terv
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	395 000
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	5 375 000
Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	1 051 000
Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	612 000
Közüzemi díjak (K331)	3 800 000
Vásárolt élelmezés (K332)	4 300 000
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	980 000
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	5 006 520
Egyéb szolgáltatások (K337)	3 106 400
Kiküldetések kiadásai (K341)	1 550 000
Reklám- és propagandakiadások (K342)	100 000
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	4 766 423
Fizetendő általános forgalmi adó (K352)	0
Egyéb dologi kiadások (K355)	428 780
<b>Dologi kiadások (K3)</b>	<b>31 471 123</b>

**Határidő:** 2025. február

**Felelős:** jegyző

**Végrehajtásért felel:** Pénzügyi Osztály

#### **24) Biatorbágyi Karikó János Könyvtár 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Dobi János:** Azt vette észre, hogy az energiaköltségek mindenhol nagyok és de nem tudja, hogy mihez képest, négyzetméter vagy légköbméter? Volt-e arról szó valaha, hogy például a könyvtárat illetően valami szigeteléssel ezt tudják csökkenteni? Ha lehetne, akkor bizony lehetne spórolni még ebbe a tételbe tartozó üzemanyaggal, gázzal, közüzemi költséggel. Ezt nyilván meg kéne vizsgálni, vagy vizsgálták-e, vagy tervezik-e, hogy ezt az épületet valaha felújítják vagy adott esetben padlószigetelést valaki tervezett?

**Kocsis József:** Tavasz folyamán terveznek az összes önkormányzati ingatlannál egy állapotfelmérést, ugyanis ez valamikor utoljára 2018-ban történt meg, úgyhogy aktuális. A könyvtárnak a felmérése is meg fog történni, és ott pontos információ lesz ezekről a kérdésekről. A későbbiekben ennek ismeretében fogják tudni a különböző karbantartásokat, felújításokat priorizálni és fontossági sorrendbe tenni, illetve forintösszeget hozzárendelni a költségvetésből a felújításokhoz.

Szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének**

## 29/2025. (I. 30.) határozata

### Biatorbágyi Karikó János Könyvtár 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágyi Karikó János Könyvtár 2025. évre tervezett dologi kiadásait az alábbiak szerint jóváhagyja:

Megnevezés	2025. évi terv
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	1 492 146
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	1 101 299
Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	3 749 456
Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	110 000
Közüzemi díjak (K331)	12 818 136
Bérleti és lízing díjak(K333)	735 000
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	810 000
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (K336)	4 100 000
Egyéb szolgáltatások (K337)	1 230 000
Kiküldetések kiadásai (K341)	100 000
Reklám- és propagandakiadások (K342)	0
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	7 153 930
Egyéb dologi kiadások (K355)	250 000
<b>Dologi kiadások (K3)</b>	<b>33 649 967</b>

**Határidő:** 2025. február

**Felelős:** jegyző

**Végrehajtásért felel:** Pénzügyi Osztály

#### 25) Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal dologi kiadásainak tervezetéről

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
30/2025. (I. 30.) határozata**

**Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal 2025. évi dologi kiadásainak tervezetéről**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal 2025. évre tervezett dologi kiadásait az alábbiak szerint jóváhagyja:

Megnevezés	2025. évi terv
Szakmai anyagok beszerzése (K311)	1 500 000
Üzemeltetési anyagok beszerzése (K312)	12 000 000
Informatikai szolgáltatások igénybevétele (K321)	5 000 000
Egyéb kommunikációs szolgáltatások (K322)	300 000
Bérleti és lízingdíjak	4 500 000
Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások (K334)	2 500 000
Közvetített szolgáltatások	0
Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások	15 000 000
Egyéb szolgáltatások teljesítése	15 000 000
Egyéb szolgáltatások teljesítése	50 000
Kiküldetések	400 000
Reklám és propaganda kiadások	1 100 000
Működési célú előzetesen felszámított általános forgalmi adó (K351)	15 484 500
Egyéb dologi kiadások (K355)	1 500 000
<b>Dologi kiadások (K3)</b>	<b>74 334 500</b>

**Határidő:** 2025. február

**Felelős:** jegyző

**Végrehajtásért felel:** Pénzügyi Osztály

## **26) Beszámoló az önkormányzat által finanszírozott 2024. évi sürgősségi betegellátásról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 31/2025. (I. 30.) határozata**

#### **Az önkormányzat által finanszírozott 2024. évi sürgősségi betegellátásról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete megvitatta az önkormányzat által finanszírozott 2024. évi sürgősségi betegellátásról szóló mellékelt beszámolót, és úgy dönt, hogy

elfogadja

az Inter-Európa Mentőszolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. által benyújtott 2024. évre vonatkozó mentőtiszti kocsi munkájáról szóló működési beszámolót.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály

***A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi.***

**27) „Biatorbágy Tudáspark infrastruktúra megvalósítása” tárgyú projekt pénzügyi átadására vonatkozó megállapodásról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Ez a projekt részben állami, részben magánberuházással történt, viszont az itt megvalósult beruházásoknak egy része, út, járda, árok beruházásoknak át kell kerülnie pénzügyileg a város vagyonába.

Szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
32/2025. (I. 30.) határozata**

**„Biatorbágy Tudáspark infrastruktúra megvalósítása” tárgyú projekt pénzügyi átadására vonatkozó megállapodásról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta az Építési és Közlekedési Minisztériummal kötendő megállapodásra vonatkozó előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

1. A Képviselő-testület elfogadja a „Biatorbágy Tudáspark infrastruktúra megvalósítása” tárgyú pénzügyi és tulajdonjogi átadás-átvételről szóló megállapodást, amely az Építési és Közlekedési Minisztérium és Biatorbágy Város Önkormányzata között jön létre és jelen határozat mellékletét képezi.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza Kocsis József polgármestert a megállapodás aláírására és a szükséges jogi és adminisztratív lépések megtételére.

3. A Képviselő-testület utasítja a Szervezési Osztályt és a Műszaki Osztályt, hogy a megállapodás végrehajtásához szükséges intézkedéseket tegyék meg, különös tekintettel az ingatlan-nyilvántartási átvezetésekre és a pénzügyi aktiválásra.

4. A Képviselő-testület utasítja a Pénzügyi Osztályt, hogy gondoskodjon az átvett beruházás számviteli nyilvántartásba vételéről és a pénzügyi átadás-átvétel lebonyolításáról.

**Határidő:** Azonnal

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály, Műszaki Osztály, Pénzügyi Osztály

## **28) Biatorbágy Város Önkormányzata és az önállóan működő intézményei közötti együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** A megállapodások nem változtak, jogszabályi kötelezettség van, hogy ezt évente tárgyalja a képviselő-testület

Hozzászólás nem volt, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 33/2025. (I. 30.) határozata**

#### **Biatorbágy Város Önkormányzata és az önállóan működő intézményei közötti együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta Biatorbágy Város Önkormányzata és az önállóan működő intézményei közötti együttműködési megállapodások felülvizsgálatáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

1. a Biatorbágyi Polgármesteri Hivatal és az Önkormányzat fenntartása alá tartozó, önállóan működő, gazdálkodó szervezettel nem rendelkező intézményei közötti munkamegosztási megállapodás tartalmán nem változtat.

**Határidő:** 2025. február 28.

**Felelős:** polgármester, jegyző

**Végrehajtásért felelős:** Pénzügyi Osztály, Intézményvezetők

## **29) CTPark együttműködési megállapodás a csapadékvíz elvezető rendszer felújítása tárgyában és TRSZ módosítás**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Ez egy nagyon régóta tartó napirend. Mostanra sikerült a CTParkkal olyan megállapodást kötni, ami mindkét félnek előnyös és jó megállapodás. A megállapodás részletei természetesen az anyagban benne vannak.

Észrevételt, hozzászólást nem lát, szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
34/2025. (I. 30.) határozata**

**CTPark együttműködési megállapodás a csapadékvíz elvezető rendszer  
felújítása tárgyában és TRSZ módosítás**

Biatorbágy Város képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. elfogadja a CTPark Biatorbágy Korlátolt Felelősségű Társaság által javasolt együttműködési megállapodásban, valamint a korábbi településrendezési szerződés módosításban foglalt feltételeket;
2. felhatalmazza Polgármestert az együttműködési megállapodás, valamint a településrendezési szerződés módosításának aláírására.

**Határidő:** azonnal

**Felelős:** Polgármester

**Végrehajtásért felelős:** Szervezési Osztály, Műszaki Osztály, Főépítési Iroda

**30) Jégpálya üzemeltetési idejének meghosszabbításáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** Ha magas a külső hőmérséklet, akkor a jégpályát gyakorlatilag nem lehet olyan szinten visszahűteni, hogy ne legyen rajta valamennyi víz. Az előrejelzések szerint úgy tűnik, hogy hűlni fog a kinti hőmérséklet. A maga részéről támogatni fogja ezt a javaslatot, elsősorban azért, mert több iskola is tornaórák keretében hozza ide a gyerekeket korcsolyázni, és a tornatermi ellátottság hiányában igénylik.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Dobi János:** Amikor még hideg volt, kevés korcsolyázót látott. Ennek a télnek ez az élménye megvolt, 1.700.000 forintot lehetne megspórolni. Javasolta, hogy vegyenek érte 5 darab közösségi elektromos kerékpárt, legyen ez olyan helyen kitéve, ahol el tudják érni, ennek folyamatos haszna lenne. Szerinte a jégpályának 1 hónap éppen elég volt.

**Loszman Levente:** Az az 1 hónap az 2 volt. Megnézte az időjárás-előrejelzéseket és pont ebben a két hétben esténként mínuszokat mondott és napközben pedig 3, 5 fok fölé nem megy a hőmérséklet, ami ideális a jégpályához. Az iskolások nagyon sokat használják és azért sokan használják még este a pályát. Ennyi szórakozás még két hétre belefér ebbe a dologba és lehet, ha sikerül esetleg egy kis jégpálya búcsúztató, vagy egy tavaszköszöntő kis diszkó a végére, akkor még boldogabb lesz.

**Határ Ágnes:** a fenntarthatóság jegyében alapvetően nem támogatta volna már az elejétől kezdve a műjégpályát, de az intézmények nem állnak túl jól tornatermekkel, és ez egy nagyon jó és egészséges mozgásforma, emiatt nem akart lebeszélni róla senkit. Tudomása szerint kértek kimutatást, mert nyilván néha erre járnak, akkor lehet, hogy üresnek látszik a pálya, de azért megkapták az üzemeltetőtől a kimutatást, hogy mennyi fizetővendég volt,



illetve délelőtt. Viszont van intézmény, aki már nem tud eljönni, mert nem kalkuláltak vele, hogy tartani fog februárban is. nem biztos, hogy annyira kihasználta lenne. Tényleg tönkretették a klímát és akkor most fűtik egy ilyen rendszerrel, ráadásul több, mint 2.000.000 forint a becsült költsége erre a 2 hétre. Szívesebben ad erre 2 milliót, mint sok minden másra, de most itt nemmel fog szavazni.

**Dobi János:** Jégpálya nélkül is lehet bulit csinálni, nemmel fog szavazni, mert készülni kell a tavaszra. A kérdés az, hogy amit megspórolnak, azt hova tudnák jobb helyre tenni, ezért javasolta az elektromos kerékpárvásárlást.

**Repcsik Dávid:** Kérte, hogy polgármester úr erősítse meg, hogy a határozat ez nem hosszabbítást jelent, hanem felhatalmazza arra, hogy megkösse a szerződést? Tehát ez itt eldöntődik, vagy még az időjárás, ha másképp alakul, akkor ez még változhat-e?

**Kocsis József:** Ha most megkötik két hétre a szerződést, akkor megkötötték a szerződést. Persze lehet azt mondani a vállalkozónak, hogy bontsa el előbb a jégpályát, ha olyan az időjárás, de valószínűleg itt már lesz egy szerződési kötöttség, amit utána nyilván be kell tartani.

**Loszman Levente:** Igen, van egy számszerűsítés a határozatban, a tavalyi évet vették alapul a hosszabbításnak, hogy milyen költséggel kellene számolni, ezért nézte meg az időjárás-jelentést. Akkor elég meleg volt abban a hosszabbítási időszakban, és minél melegebb van, annál nagyobbak az energiaigények. Jelen pillanatban kellően hideg van ahhoz, hogy ezt tovább tudják vinni.

**Mohácsy István:** Szeretné, hogy ez a jégpálya minél tovább legyen, nyilván ez az időjárásnak is a függvénye. Amikor anno kitalálták ezt a jégpályát, ott figyelembe lett véve az, hogy az iskolás gyerekeknek a sportolási lehetősége ezáltal változatos legyen. Ezért nagyon fontos, hogy ez minél tovább tudjon menni, de ez időjárásfüggő. Van-e arra lehetőség a vállalkozóval, hogy most megkötik 1 hétre és a hét folyamán, ha változik az időjárás, akkor utána hosszabbítsanak még egy hetet. Hatalmazzák fel a polgármestert azzal, hogy meghosszabbítsa a szerződést még egy héttel.

**Kocsis József:** Azt meg tudja ígérni, hogy nézni fogja az időjárást. Annak idején a jégpályázatot Hermann Gábor nevű biatorbágyi lakos kezdeményezte és elég erős támogatottságot kapott a lakosság részéről. Ezt köszönik szépen, hogy ezt, mint ötletet annak idején behozta, és azoknak is, akik fölkarolták és maguknak is, hogy ezt tovább folytatják. Először Dobi János módosító indítványát teszi fel szavazásra., hogy akkor a jégpályát engedjék el, és vegyenek helyette kerékpárt.

#### **Szavazás:**

Dobi János képviselő úr módosító indítványa, mely szerint a képviselő-testület a jégpálya üzemeltetése helyett vásároljon kerékpárt – 2 igen, 5 ellenszavazat, 2 tartózkodás mellett (9. fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem kapta meg a szükséges többséget.

**Kocsis József:** Az eredeti határozati javaslatot tette fel szavazásra azzal, hogy egyelőre egy hétre próbáljanak meg szerződni a vállalkozóval, illetve az időjárástól függően a következő még egy hétre, tehát 2 hétre biztosítsa a testület.

**Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 6 igen, 2 ellenszavazat, 1 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének  
35/2025. (I. 30.) határozata**

**Jégpálya üzemeltetési idejének meghosszabbításáról**

Biatorbágy Város Képviselő-testülete úgy dönt, hogy támogatja a mobil jégpálya üzemelési idejének meghosszabbítását a Fő téren a 2025. február 3. - 2025. február 16. közötti időszakban, továbbá az erre az időszakra fizetendő üzemeltetési és egyéb felmerülő költségekre 3.250.000 forrást biztosít a 2025. évi költségvetésében.

A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert a vonatkozó szerződésmódosítások aláírására.

**Határidő:** azonnali

**Felelős:** Polgármester, Jegyző

**Végrehajtásért felel:** Műszaki Osztály

**31) Biatorbágyi Községi Média Szolgáltató Nonprofit Kft. ügyvezetői feladatainak ellátásáról**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

**Kocsis József:** A jelenlegi ügyvezetőnek a szerződése február 15-én lejár. A korábbi döntés alapján egy új kommunikációs stratégiát szeretne a városvezetés kidolgozni, ennek az előkészítő anyaga az a bizonyos felmérés, amiről korábban már szó volt. Ennek az átfutási ideje az májusra fog tudni úgy összeállni, hogy addigra egy új stratégia és annak a végrehajtására új ügyvezetőt fognak tudni választani. Erre az átmeneti időszakra szeretnének megbízni egy betéti társaságot a Kft-nek a vezetésével. Ez 2-3 hónapos időszak lenne. A pénzügyi bizottságon merült fel mind a Bt., mind pedig annak a vezetőjéről egy írásos bemutatkozásnak az igénye. Tudomása szerint ezt megkapták a képviselők.

**Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Mohácsy István:** Megköszönte, hogy az anyagot, amit a bizottság kért, azt maradéktalanul megkapták. Kérdése volt, hogy mi annak az oka, hogy itt alapvetően egy cégben gondolkoznak és nem egy ideiglenes ügyvezetőben? Jobbnak látná, ha itt egy konkrét személy lenne. Mi a terv hosszú távon? Nyilván nem látják még, hogy milyen pályázatok érkeznek be, de a városvezetés mi az, amit prioritizál ilyen szempontból, ha egy cégtől jön be egy ajánlat, vagy ha egy magánszemélytől, mint ügyvezető, vagy ez még nem alakult ki?

**Kocsis József:** Ennek semmilyen különösebb oka nincs. A Betéti Társaságnak egyszemélyes felelőse van, a beltagja a Betéti Társaságnak. A város szempontjából teljesen mindegy, hogy ezt a feladatot milyen vállalkozási formában látja el az ideiglenesen megbízott személy vagy cég, ennek nincs különösebb jelentősége. Egy megbízási szerződéssel fog ez a feladat teljesülni, a megbízott ilyen formában számlaképes az önkormányzat felé. Egy

hosszabb távú koncepcióban gondolkodnak, amikor egy új, frissebb, más szellemű kommunikációs stratégiát kidolgoztak. Arra a stratégiára szeretnének kiírni pályázatot. Aki azt a munkát megpályázza, az egy olyan végzettségű legyen, olyan tudású, tapasztalatú legyen, aki ennek a bizonyos új kommunikációs stratégiának a legjobban meg tud felelni. Pontosan ezért van szükség az ideiglenes ügyvezetőre, mert amíg nem tudják, hogy pontosan mit szeretnének, addig nem tudnak úgy kiírni egy pályázatot. Nem tudják, hogy ez egy kommunikációs szakember legyen, ez egy marketing szakember legyen, ez egy tévés szakember legyen, egy sajtós legyen, tehát amíg ez nincs meg az egésznek a hosszú távú elképzelése, addig van szükség erre az ideiglenes megbízásra.

**Dobi János:** A kommunikációs felmérést, amit megrendelt az önkormányzat, azt mikor tudják elolvasni? Valamikor úgy szokott történni a dolog, hogy amikor dönteni kell, majd egy perccel, egy órával azelőtt jön egy anyag, és azt se tudják, hogy mi van benne. Szeretnének fölkészülni az anyagból.

**Kocsis József:** Lezárult a vizsgálat, jelenleg az elemzésnek a folyamata van, ami hamarosan meg fog jelenni a városnak a különböző felületein és ott megismerhető és olvasható lesz. Egyébként István a testületi ülés elején erre rá is kérdezett és azt a választ kapta, hogy ez a februári testületi ülésre fog bekerülni, de már előtte ez megismerhető lesz maga a felmérés. A stratégiaalkotás majd ezt követően fog megvalósulni, maga a felmérés pedig megismerhető lesz rövid időn belül és a februári testület ülésre pedig be fog kerülni. A pénzügyi bizottsági ülésen felmerült egy dátumelírás a határozat-tervezetben. Ez most korrigálásra került és a korábbi áprilisi dátum helyett 6. hó 15-ig szól az ideiglenes megbízás. Természetesen, ha előbb lesz pályáztatva, és előbb lesz a pályázat alapján kiválasztva egy ügyvezető a Kft élére, akkor ez egy végső határidő. Ha ennél előbb fog megtörténni, akkor nyilván előbb fog ez változni.

Szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 7 igen, 0 ellenszavazat, 2 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének**

#### **36/2025. (I. 30.) határozata**

#### **Biatorbágyi Községi Média Szolgáltató Nonprofit Kft. ügyvezetői pályázatának kiírásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágyi Községi Média Szolgáltató Nonprofit Kft. ügyvezetői kiírásával kapcsolatos előterjesztést és az alábbi döntést hozza:

- 1) 2025. február 14. napjáig továbbra is Turi Erzsébetet bízza meg az ügyvezetői feladatok ellátásával.
- 2) 2025. február 28-ával nyílt pályázatot ír ki a cég ügyvezetői feladatainak ellátására.
- 3) A pályázat lefutásáig, de legfeljebb 2025. június 15-ig ideiglenes ügyvezetőt bíz meg – a jelenlegi ügyvezetővel megegyező díjazásért: Artcult Kulturális Szolgáltató és Tanácsadó Betéti Társaságot, képviselőjében Kálmán Zsuzsanna ügyvezető személyében.

- 4) Felhatalmazza a polgármestert, hogy az ügyvezetői feladatok ellátására vonatkozó szükséges szerződéseket és dokumentumokat aláírja.

Határidő: azonnal

Felelős: polgármester

Végrehajtásért felelős: Polgármesteri Kabinet

### **32) Biatorbágy Város csatlakozása a Magyar Urbanisztikai Társasághoz**

Előadó: polgármester

Az írásos előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza.

#### **Kérdések, hozzászólások, javaslatok:**

**Nánási-Kézdy Tamás:** A társaság portfóliója izgalmas szakmai alkalmakat, előadásokat, rendezvényeket kínál. Amennyiben tagjai lesznek, akkor ezekről a szakmai alkalmakról szívesen venné, ha a képviselők is kaphatnának értesítést, különösen azért, mert volt nemrégiben a Főépítési és Településtervezői Fórum is, ahol a tudósításokból azt olvashatta, hogy képviselők is jelentkezhetek erre az alkalomra

**Kocsis József:** Ennek nincs akadálya, A főépítési fórum meghívásos alapon történt, ezt az Országos Főépítész Kamara szervezte, és a meghívóban a polgármestereknek és a helyi főépítészeknek szólt a meghívó, olyan kitételrel, hogy mást nem is delegálhatnak maguk helyett, ennek ellenére voltak ott alpolgármesterek is, illetve képviselők is. Kimondottan szakmai előadások voltak.

**Határ Ágnes:** Természetesen az Urbanisztikai Társaságnak általában nyilvánosak is az eseményei. Tótpál Judittal már voltak az ősszel egy nagyon jó konferencián, illetve tagjai lettek az Élhető Települések Országos Szövetségének. Az ő meghívóikkal is bombázza a hivatalt is, illetve a képviselőket szintén, valamint a klímabarát településekhez is csatlakoztak, úgyhogy majd várhatóak nemcsak konferenciák, plenáris előadások, hanem akár ilyen koncepció megvitatások, amiket előre megküldenek, és akkor részt lehet venni online vagy élőben, mert hasznos.

**Kocsis József:** Szavazásra tette fel a határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 9 igen, 0 ellenszavazat, 0 tartózkodás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének 37/2025. (I. 30.) határozata**

#### **Biatorbágy Város csatlakozása Magyar Urbanisztikai Társasághoz**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a „**Biatorbágy Város csatlakozása Magyar Urbanisztikai Társasághoz**” előterjesztést és a következő határozatot hozza:

1. Biatorbágy Város Önkormányzata csatlakozni kíván az Magyar Urbanisztikai Társasághoz (MUT),
2. 2025.01.01-től minden évben a költségvetésében biztosítja az aktuális éves tagdíj fedezetét,
3. felkéri a polgármestert a csatlakozási dokumentumok aláírására és beadására.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2025.03.31.

**Végrehajtásért felelős:** Polgármesteri Kabinet

**Kocsis József:** Szünetet rendel el.

### **Szünet**

**Kocsis József:** A szünet végeztével folytatták az ülést. A szünet előtt jelezték, hogy a mai nap jött e-mailen egy megkeresés, hogy megindult az M1-es autópálya kétszer háromsávossá történő bővítési munkái, ami jelenleg egy nagymértékű fakivágással kezdődött, és a magyar állam felajánlotta az önkormányzatoknak, hogy ezt a fát ingyen átvehetik, illetve ennek egy őrzési és tárolási költségét vállalja át az önkormányzat. Az önkormányzatnak is van ilyen telepe, ahol ezeket a kivágott fákat tárolják, és ezeket a fákat szociális célra szokták felajánlani, aki ezt igényli. Egy olyan rövid határidővel kell visszajelezni, ezért erre egy rendkívüli ülést kellene összehívni, de célszerűbb, ha ezt most egy külön napirendként utólag felveszik.

### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a napirend-módosító javaslatot, mely szerint az „M1 autópálya Budapest és Tatabánya közötti szakasz 2x3 sávra bővítése” című projekt keretében a kitermelt, állami tulajdonú faanyag ingyenes önkormányzati tulajdonba adásáról szóló kérdéseket vegye fel napirendre – 9 igen, azaz egyhangú szavazás mellett (9 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadta:

- **„M1 autópálya Budapest és Tatabánya közötti szakasz 2x3 sávra bővítése” című projekt keretében a kitermelt, állami tulajdonú faanyag ingyenes önkormányzati tulajdonba adásáról**

**Kocsis József:** Megkérte a jegyző asszonyt, hogy akkor ismertesse a határozati javaslatot.

**dr. Kassai Annamária:** Arról kell döntenie a képviselő-testületnek, hogy igényli-e, vállalja-e ennek a költségeit, illetve milyen célra fogja felhasználni. Általában ez szociális tűzifaként kerül kiosztásra, a határozati javaslatot megpróbálta így összerakni. Tehát: a képviselő-testület megtárgyalta a Magyar Koncessziós Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. megküldött tájékoztatóját, melyben az „M1 autópálya Budapest és Tatabánya közötti szakasz 2x3 sávra bővítése” című projekt kapcsán nagy mennyiségű faanyag kitermeléséről döntött. A vonatkozó jogszabályok lehetőséget adnak arra, hogy ezen kitermelt állami tulajdonú faanyagot a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. ingyenesen az önkormányzat tulajdonába adja, és a képviselő-testület úgy dönt, hogy ingyenesen tulajdonba igényli az Mkf Zrt. által felajánlott faanyagot, melyet szociális tűzifaként a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 13. § (1) bekezdés 8.a pontja alapján települési támogatás céljára kíván felhasználni. Nyilatkozik arról a képviselő-testület, hogy vállalja a tulajdonba adás érdekében felmerülő

például őrzési, tárolási költségek megtérítését. Ennek konkrét összegét nem tudják, de úgy gondolja, hogy az általános tartalék terhére vállalja és felhatalmazza a képviselő-testület a polgármestert arra, hogy az ingyenes tulajdonba adással kapcsolatos eljárás során az egyes jognyilatkozatokat megtegye.

**Dobi János:** Aki fával fűt, az tudja, hogy vizes a fa, semmire nem jó abban az évben. Ezek friss fák, nem tudják milyen minőségű, valószínűleg nyárfák, vagy nyírfák, vagy lehet, hogy jegenyék, ki tudja? Ezt is meg kellene tudni, a mennyiséget is kellene tudni, hogy csak a törzs darát a gallyak nélkül, lombozat nélkül azt bedarálják. Tehát itt sok mindentől függ. Ezt a testület nem tudná eldönteni, van a Nagy Zoli munkatársuk, kollégájuk vagy barátja, ő jobban tudná ezt pozicionálni, hogy hol, hova lehetne egyáltalán tárolni. Ha vizes, akkor egy évet tárolni kell. Nyilván addig szét kéne osztani, de az a gond, hogy a víztisztító melletti nyitott faanyagtárolóba azok a fák, amiket Molnár János annak idején összegyűjtött, vagy bevitték, nem sokat érnek, mert több idény alatt azok szétszáradnak, tűzre nem valók, azoktól is meg kéne szabadulni. Örüljenek, ha azokat valaki elvinné és foglalkozna vele, tehát maga a szállítás és a munkaigényessége a most ott lévő fának is bonyolult, nem beszélve arról, hogy ezek lehet, hogy egyméteresek, lehet, hogy fél. Látni kellene, ne döntsenek olyan hamar! Küldjenek szakembert oda, nézze meg, hogy mit tudnak vele kezdeni.

**Kocsis József:** Nem biztos, hogy ezek a fák már ki vannak vágva, de mivel faanyagot említ az írás, ez nem lomb, hanem faanyag. Érdeemes átvenni ezt az anyagot. A határozatban az nincs benne, hogy ezt az idén osszák is ki, hanem, hogy egyszerűen tárolják és a jövő télre a szociálisan rászorultak biztos, hogy örülnének neki. Mindenképpen támogatja a határozatot.

**Dobi János:** Ha az autópályát most csinálják, akkor nem egy évvel ezelőtt vágták ki. Nyilván tárolni kell, annak a körülményeit is meg kell teremteni. Nem tudja, hogy hova, melyik udvarra tudnák, esetleg a Szent László utcába, egyáltalán mennyi egy kocsi, 2 kocsi, egy vagon? Semmit nem tudnak. Nagy tudású emberek írnak mindenféle csodákat, de mennyiségeket nem adnak meg. Hogy lehet így dönteni? Az, hogy ezt későbbiekben hogyan lehet felhasználni, ez érthető, csak látni kéne, hogy mi van ott egyáltalán, még mielőtt bármibe is belemennek, és akkor kiderül, hogy a szállítás, meg az összes vonzata többbe kerül, mint a hús, mint a leves. Nagyjából ennyit tudok mondani.

**Kocsis József:** Sajnos, mivel nagyon rövid a válaszadási határidő, ezért arra most nincs mód, hogy ezeket a kérdéseket itt alaposan körbejárják. Arról kell dönteni, hogy kéri, vagy nem és mivel térítésmentesen és nagy mennyiségű fáról szól ez a levél, ezt mindenféleképpen célszerű megigényelni.

**Határ Ágnes:** Elsőre azt mondta, hogy de jó, és legyen szociális tűzifa és kiszáritják és majd jövőre szétosztják, de egyetértett Dobi Jánossal, hogy fontos lenne tudni nagyjából a mennyiséget, hogy van-e ekkora kapacitás szállítani és tárolni, mert a végén tényleg lehet, hogy sokkal többbe kerül az erőforrás arra, hogy elszállítsák és valahol deponálják. Biztos, hogy nem aprítót, tűzifát kapnak, lesznek levágott gallyak is és lombok, de alapvetően jó ötlet, éljenek vele, de azért próbáljanak meg utánajárni, amennyire lehet, hogy aztán ne az legyen, hogy állnak ott az ő őrök, akiknek rengeteg pénzt fizetnek ki, merthogy ott kell, hogy tárolják, mert nem tudják elszállítani. Ha lehet, kérdezzék meg, hogy ez mennyire becsült.

**Tótpál Judit:** Véleménye szerint is kevés, hogy nem tudják, hogy mi az, milyen minőségű, mennyire apró, érdemes-e vele tényleg tűzifaként foglalkozni, és mennyi munkát jelent az, amíg tűzifa lesz belőle, azt ki fogja megcsinálni. Nyilván meg kell csináltatni valakinek. Elkezdtek ezt az építkezést, ki kell vágni a bozótot, amiben biztos van fa is, és a legegyszerűbb megoldás, hogy az éppen ott lévő városnak felajánlják. Az a felvetés, hogy nézzék meg, hogy miről van szó, az jó, mert lehet, hogy ez nem tűzifa, hanem ez bozót, és mit adnak oda szociális támogatásként? Nézzék meg!

**Loszman Levente:** Nem gondolja, hogy a faanyag alatt bozótot értenének, ezzel az erővel igazából fűvet is adhatnának. Ha faanyagot mondanak, nem hiszi, hogy bozótot adnának át. Jelen pillanatban, a téli időszakban olyan 75.000 és 100.000 forint között mozgott az erdei köbméter, nem feltétlenül tölgy, sokféle, pl. gyertyán. Ugyanúgy lehet venni kisebb anyagokat, rengetegen, tehát pont Batka Majával egyeztettek, hogy az erdészt próbálják elérni, nagyon sokan gyűjtenek a külterületeken, az erdőben és engedélyt próbálnak kérni a Pílisi Parkerdőtől, hogy legálisan tudjanak fát gyűjteni. Itt, ebben az esetben ezeket a fákat letárolják és ingyen, szociális alapon ki tudják adni. Ha adnak, el kell fogadni. Kérdéses, hogy mennyi munkába fog telni. Ha jól emlékszik, most indítottak egy beszerzést, különböző hókotró és munkagépekkel kapcsolatban, ami multifunkcionális, ki tudja egészíteni az önkormányzat ugyanúgy akár ágdarálóval vagy egyéb mással, amivel akár mulcsot is tudnak előállítani. Ezt a lehetőséget nem engedné el.

**dr. Kassai Annamária:** Egészen konkrétan az szerepel a levélben, hogy az ezen kitermelt állami tulajdonú faanyagot (a továbbiakban vissznyereményi anyag).

**Repcsik Dávid:** A képen látható faanyag az valóban az Autókoncessziós társaság általi közlés, ennek a kivágása most zajlik, ez már az autópálya-építés előkészítése, és valóban ezt a faanyagot, lehet, hogy nem pont ezeket a fákat, lehet, hogy a másikat, de ők tájékoztattak, ők fotózták.

**Dobi János:** Most már annyira körbejárták, hogy melyik jó fa, melyik nem jó fa, mindegyik jó, hogy persze, hogyha ingyen van, de ahogy itt elhangzott, nézzék meg, hogy oda lehet-e menni, meg lehet-e nézni, be lehet-e a végeket festékelni, hogy piros az a Biatorbágyé. Lássák már, hogy miről van szó, meg hogy a mennyiség! Holnapi ez 2-3 órányi dolog. Repcsik Dáviddal elmennek, megnézik és beszámolnak róla.

**Loszman Levente:** A képek egyértelműek, nem bozót. Ezeket a fotókat tényleg átküldte?

**Repcsik Dávid:** Ezt az Autópálya-felügyelet küldte, valószínűleg tartoznak hozzá gallyak is, de kérdés, hogy azt el kell-e vinni. Van egy nagyon-nagyon rövid határidő, amire erre válaszolnunk kell.

**Nánási-Kézdy Tamás:** Javasolja azt rögzíteni, hogy a képviselő-testület köszönettel fogadja a felajánlást, és arra hatalmazza fel a polgármestert, hogy amennyiben lehetségesnek látja az átvételt, tegye meg a szükséges jognyilatkozatokat, mert itt és akkor ebben segítséget is vehet igénybe akárki részéről.

**Kocsis József:** Ha jól értette Nánási-Kézdy Tamást, akkor a polgármester belátására javasolta bízni, hogy kell-e vagy sem.

**dr. Kassai Annamária:** Ne ruházza át a képviselő-testület, mert nem biztos, hogy ez meg fog felelni az alaki és formai követelményeknek. A levélben egyértelműen szerepel az, hogy a testületnek döntenie kell a tulajdonba adásra vonatkozó igényt megjelölve, a konkrét felhasználási célt, a segítő feladatot és az azt előíró jogszabályi rendelkezést, a kezdeményező nyilatkozatát arról, hogy vállalja a tulajdonba adás érdekében felmerülő költségek megtérítését. A képviselő-testület határozatát, mely az állami vagyon igényléséről hozott döntést tartalmazza, az a.), b.) pontban írtakat is a képviselő-testületi határozatban szükséges rögzíteni. A képviselő-testületi határozatban javasolt a helyi önkormányzat vezetőjét felhatalmazni arra, hogy az ingyenes tulajdonba adással kapcsolatos eljárás során az egyes jognyilatkozatokat megtegye. Arra fogja felhatalmazni még a testület, hogy a polgármester megtegye a jognyilatkozatokat, de a döntést ez alapján nem lehet átruházni.

**Kocsis József:** Továbbra is fenntartotta azt, hogy mivel most a tűzifának komoly értéke van, és mivel nagy mennyiségről van szó, ezt ne dobják el!

**Dobi János:** Szerinte ez egy napot ráérne, és ha személyesen fölveszik a kapcsolatot ezekkel az autópályásokkal, akkor nem fog elszaladni a fa egy hét múlva se. Legyenek következetesek! Tudja, hogy ingyen van, de ennek vannak költségei, és lehet, hogy több költsége van, mint amennyit ér a fa. Szerinte menjenek el, nézzék meg, aztán valami jelentést tesznek.

**dr. Kassai Annamária:** Azt érdemes mérlegelnie a képviselő-testületnek, hogy ha holnap valaki kimegy, ki az a szakértő, aki azt meg tudja állapítani, hogy mennyi az a famennyiség, hogy meddig kell majd tárolni, illetve mi lesz annak a költsége. Érti, hogy vakon fog egy picit döntenie a testület ebben, de szerinte holnap délután 4-kor sem lesznek ebben előrébb.

**Dobi János:** Miért olyan sürgős? Eldöntött a határidő. Ha most bevállalja az önkormányzat, akkor kerül, amibe kerül, akár 10 milliót is rá kell költeni majd 3 milliót érő fára. Ne ügyeskedjenek!

**Kocsis József:** Dobi János kicsit most kisarkította a dolgot, azért ez nem egészen így van. Semmit nem kockáztatnak azzal, hogy ha ezt most megszavazzák, mert legfeljebb összehívna egy rendkívüli testületi ülést, ahol visszavonják a mostani határozatot.

**Loszman Levente:** Ha ezt most elfogadják és faanyagot kapnak, akkor nincs kérdés vele. Egy ilyen lehetőséget, amit szociálisan rászorulókra ki tudnak osztani, és lehet, hogy akár 2 évre nem kell vásárolni tűzifát, és el tudják látni az embereket, akár meg tudják növelni a szociális keretet, több ember kaphat. Nagyon sokan fognak élni vele.

**Kocsis József:** Szavazásra tette fel a szóban elhangzott határozati javaslatot.

#### **Szavazás:**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete – 6 igen, 0 ellenszavazat, 2 tartózkodás mellett (8 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozza:

### **Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének**

#### **38/2025. (I. 30.) határozata**



**„M1 autópálya Budapest és Tatabánya közötti szakasz 2x3 sávra bővítése” című projekt keretében a kitermelt, állami tulajdonú faanyag ingyenes önkormányzati tulajdonba adásáról**

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Magyar Koncessziós Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. által megküldött tájékoztatást, melyben az „M1 autópálya Budapest és Tatabánya közötti szakasz 2x3 sávra bővítése” című projekt keretében kitermelt, állami tulajdonú faanyagot a Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt. ingyenesen az önkormányzat tulajdonába kívánja adni.

1. Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy dönt, hogy ingyenesen tulajdonba igényli a Magyar Koncessziós Infrastruktúra Fejlesztő Zrt. által felajánlott faanyagot, melyet szociális tűzifaként a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 13.§ (1) bekezdés 8.a. pontja alapján települési támogatás céljára kíván felhasználni.
2. Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete nyilatkozik arról, hogy vállalja a tulajdonba adás érdekében felmerülő (például őrzési, tárolási) költségek megtérítését és a szükséges forrást a 2025. évi költségvetés általános tartalékkerete terhére biztosítani fogja.
3. Felhatalmazza a Polgármestert arra, hogy az ingyenes tulajdonba adással kapcsolatos eljárás során az egyes jognyilatkozatokat megtegye.

**Felelős:** polgármester

**Határidő:** 2025.01.31.

**Végrehajtásért felelős:** Polgármesteri Kabinet

### **Tisztségviselői, bizottsági előterjesztések**

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testület tagjainak további kérdése, hozzászólása, észrevétele, javaslata nem volt.

### **Tájékoztatások, javaslatok**

**Határ Ágnes:** Február másodikán a vizes élőhelyek nemzetközi világnapja lesz, ennek keretében itt Biatorbágyon kora délután vasárnap 15 órakor találkoznak a Tájvédő Kör tagjaival, a Kölcsey utcai madárlesnél és nem egy professzori előadás lenne, hanem egy kötetlen beszélgetés a vizes élőhelyekről és az azzal kapcsolatos teendőkről. Elmondta, hogy a rákospalotai láp, egy csodálatos hód ökoszisztéma, ott lesz egy nyílt szakmai bejárás és ott várnak Káposztásmegyeren a 30-as busz végállomásánál minden érdeklődőt, amiről azt gondolhatnák, hogy távol van Káposztásmegyer, de ha eljönnek erre a sétára, akkor kiderülhet, hogy milyen közük van az ottani mocsárhoz. Környezetvédelmi tanácsnokként elmondta, hogy talán már mindenki megkapta a hulladékelszállítással kapcsolatban a matricákat és nagyon sokaknak kellemes meglepetés volt, hogy az idén 40 matrica is van a csomagban. Folytatják a Biatorbágy komposztál programot, nem kifejezetten csak ládák osztásával, hanem a darálást is támogatva, illetve az ismeretterjesztést folyamatosan, de akinek ez még esetleg nem megy annyira, mindenkinek segítenek. Vegyék igénybe ezeket a

matricákat, illetve keresse a, a megoldásokat és a jó példákat majd bővebben természetesen a honlapon és a Facebookon lehet.

**Nánási-Kézdy Tamás:** Két kérdést tett fel. Az egyik, hogy a Szentháromság téren a szobor kerítését hetekkel ezelőtt egy gépjármű megrongálta és azóta is kidőlve van. Megkérdezte, hogy foglalkoznak-e ezzel, várható-e, hogy javításra kerül ez a kerítés a közeljövőben? Ha esetleg nincs napirenden, akkor javasolná fölvenni a hivatal számára. A másik pedig, hogy a civil szervezetek és a köznevelési intézmények pályázatai kiírásaival kapcsolatban mi a helyzet? Sok első féléves programra is szoktak pályázni, és ha még tovább csúsznak, akkor sok minden lehetőségtől elesik mind a két pályázó tábor. Ezeknek a kiírását sürgetné és erről szeretne információt kérni.

**Kocsis József:** A kerítéssel kapcsolatban olyan információ van, hogy tudják, hogy ki volt a balesetet okozó, ő rendezi azt a kerítést. Igaz, hogy nem történt ez meg, utánanéző. Utána fog nézni és érdeklődni a pályázatokkal kapcsolatban is.

**Loszman Levente:** A pályázatokat áttekintették, amúgy Sisa Márk is a része volt ezeknek a megbeszéléseknek, ő jelentkezett erre a feladatra és abban egyeztek meg, hogy hivatalosan a pályázatok úgy mehetnek ki, ha van költségvetésük, de költségvetést csak akkor tudnak mutatni ezekben a pályázatokban, ha megvan a saját költségvetésük. Ahhoz, hogy szabályszerűek legyenek, ezt a pályázatot áttették februárra. Ez az év lesz egy picit csúszásban, de innentől kezdve utoléri magát, ennek köszönhetően viszont így a jogszabályoknak teljesen meg fog felelni.

**Kocsis József:** Megköszönte a részvételt, az ülést 17:20-kor bezárta, a további napirendi pontok megvitatására zárt ülést rendelt el.

K.m.f.

Kocsis József  
polgármester

dr. Kassai Annamária  
jegyző